



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



IL DOPO ELEZIONI

Non ci sarà una coalizione di governo tra Gerb e Dps

Le priorità politiche necessarie per far ripartire la Bulgaria e la stabilità del prossimo governo; questi sono stati i temi principali del colloquio fra le delegazioni del partito Gerb, che ha vinto le elezioni parlamentari anticipate del 5 ottobre scorso, e il partito della minoranza turca Dps per la formazione del prossimo esecutivo. Il colloquio tra i due partiti è durato quasi tre ore. Al suo termine Tsetska Tsacheva del Gerb ha dichiarato: "Abbiamo fornito delle risposte ai nostri colleghi del Dps i quali volevano sapere per quale motivo, al momento dell'annuncio della nostra vittoria elettorale, abbiamo comunicato che non avremmo formato un governo con loro ma, allo stesso tempo, abbiamo deciso di avviare dei colloqui con loro. Abbiamo difeso la nostra posizione riguardo l'indispensabilità del dialogo tra le forze politiche", ha detto la Tsacheva. "Ci auguriamo – ha proseguito – che la nostra posizione divenga una tradizione nella comunicazione politica, al fine di evitare la pratica avvenuta alle elezioni nel 2013, quando il Gerb è stato escluso dalla partecipazione alle trattative per la formazione della maggioranza". Menda Stoyanova del Gerb ha detto che i due partiti durante i colloqui hanno raggiunto un'intesa su 12 delle 18 priorità discusse, con "lievi differenze nei dettagli, sui quali si potrà discutere ulteriormente". Dai colloqui odierni, secondo la terza delegata del Gerb Rumiana Bachvarova, è emerso che "non proseguiranno i colloqui col Dps sulla formazione di governo, ma che il dialogo fra le due parti resterà attivo".

TRASPORTI

Licenziamenti in vista di dirigenti della compagnia ferroviaria statale Ddz

Il ministro dei trasporti ad interim, Nikolina Anghelkova, ha annunciato il licenziamento di diversi dirigenti della compagnia ferroviaria statale (Bdz). Il ministro ha effettuato un monitoraggio della situazione della compagnia di trasporto e di quella delle infrastrutture e, a suo dire, le conclusioni dei controlli sono sufficienti per motivare il licenziamento di diversi "dirigenti amministrativi e responsabili del comparto motori". Secondo la Anghelkova, si tratta di "un problema di lunga data" e le misure adottate sinora non sono state sufficienti a risolverlo. Per tale motivo, secondo il ministro, queste persone dovrebbero assumersi la responsabilità per la condizione in cui versa l'intero sistema ferroviario bulgaro. I controlli hanno accertato l'assenza di programmi di formazione sufficienti per i macchinisti e il malfunzionamento di diverse apparecchiature di servizio.

Associata

Assocamerestero

Associazione delle Camere
di Commercio
Italiane all'Estero

*Founded in 2003 and acknowledged by Italian Government in law no.518/70
Member of the Association of Italian Chambers of Commerce Abroad*

Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2, Business Center TZUM, fl.5 – Sofia 1000 – Bulgaria
Tel: +359 2 8463280/1 – Fax: +359 2 9440869
info@camcomit.bg – www.camcomit.bg



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



STATISTICA

Continua la deflazione in Bulgaria

L'indice dei prezzi al consumo della Bulgaria a settembre è stato del 99,8 per cento rispetto al mese precedente, con un'inflazione mensile del -0,2 per cento. Il tasso d'inflazione da inizio anno è stato del -1,4 per cento, mentre da settembre del 2013 il tasso è del -0,8 per cento. È quanto riferisce l'Istituto nazionale di statistica.

IL CASO CROPBANK

La procura accusa Tsvetan Vassilev di riciclaggio di denaro

La procura bulgara ha avviato un procedimento penale contro l'imprenditore bulgaro Tsvetan Vassilev, azionista di maggioranza di Corporate Commercial Bank (CorpBank) e sua moglie, Antoaneta Vassileva, con l'accusa di riciclaggio di denaro. È quanto riferito dall'emittente radiofonica bulgara "Bnr", secondo cui il procedimento si baserebbe sul caso CorpBank, scoppiato questa estate in seguito a una presunta appropriazione indebita che avrebbe provocato un pesante ammanco di liquidità nell'istituto di credito. L'azionista di maggioranza dell'istituto di credito, Tsvetan Vassilev, è accusata di appropriazione indebita per 206 milioni di lev fra il mese di dicembre del 2011 e il 19 giugno del 2014. Vassilev in questo momento si trova in Serbia. Le autorità bulgare hanno chiesto la sua estradizione.

EVENTI CAMERALI

A VISCOM ITALIA SI CELEBRA LA COMUNICAZIONE VISIVA

Anche la Bulgaria quest'anno si presenta alla più grande manifestazione della comunicazione visiva

I territori della creatività e del business aprono le porte alla 26° edizione di Viscom Italia 2014, in programma dal 16 al 18 ottobre presso Fiera Milano, padiglione 1. Un laboratorio del fare, dal gusto intenso, per provare le tecnologie più recenti, le applicazioni finora impensabili per personalizzare e rendere competitivi i prodotti e gustare nuovi linguaggi visivi per comunicare modelli e strategie vincenti.

Viscom Italia è l'ombelico della comunicazione visiva. Fulcro di un business che coinvolge aziende e operatori del settore a livello internazionale. Un punto di riferimento dunque, capace di aggiornarsi e di proporsi edizione dopo edizione come vetrina esclusiva di tutte le novità del mercato della comunicazione visiva. I territori della creatività e del business aprono le porte alla 26° edizione di Viscom Italia 2014, in programma dal 16 al 18 ottobre presso Fiera Milano, padiglione 1. Un laboratorio del fare, dal gusto intenso, per provare le tecnologie più recenti, le applicazioni finora impensabili per personalizzare e rendere competitivi i prodotti e gustare nuovi linguaggi visivi per comunicare modelli e strategie vincenti.

Viscom Italia è l'ombelico della comunicazione visiva. Fulcro di un business che coinvolge aziende e operatori del settore a livello internazionale. Un punto di

Associata

Assocamerestero

Associazione delle Camere
di Commercio
Italiane all'Estero

*Founded in 2003 and acknowledged by Italian Government in law no.518/70
Member of the Association of Italian Chambers of Commerce Abroad*

Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2, Business Center TZUM, fl.5 - Sofia 1000 - Bulgaria
Tel: +359 2 8463280/1 - Fax: +359 2 9440869
info@camcomit.bg - www.camcomit.bg



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



riferimento dunque, capace di aggiornarsi e di proporsi edizione dopo edizione come vetrina esclusiva di tutte le novità del mercato della comunicazione visiva.

La manifestazione si conferma strumento indispensabile alle aziende per promuovere la propria attività e – per i professionisti nazionali e internazionali – un'occasione unica per conoscere nuovi prodotti, aggiornarsi e confrontarsi con testimonial di successo e ripensare le proprie strategie aziendali.

Per rilanciare nuovi messaggi di comunicazione e spunti di riflessioni la manifestazione ha confermato la collaborazione con le più importanti associazioni di riferimento quali: Aiap per i progettisti di grafica, Aifil per l'insegnistica e cartellonistica, ALA-Assoarchitetti, per il mondo dell'architettura, Assoprom, per il settore degli articoli promozionali e pubblicitari. Infine, per implementare il carattere internazionale della fiera, sono state realizzate partnership importanti con la **Camera di Commercio Italiana della Bulgaria**, la Camera di Commercio e Industria della Slovenia, Romania, Turchia fino alla collaborazione con Signageworld.org, punto di riferimento per l'industria delle insegne nei paesi come India, Canada, Messico, Europa, Sud Africa, Australia e Nuova Zelanda.

APPUNTAMENTO AD ANCONA CON LA 23^a CONVENTION MONDIALE DELLE CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE ALL'ESTERO

"Dal mondo ad Ancona: le Camere di Commercio Italiane all'Estero incontrano le imprese" in occasione della **23^a edizione della Convention Mondiale delle Camere di Commercio Italiane all'Estero (CCIE)** – organizzata dalla Camera di Commercio di Ancona, l'Azienda speciale Marchet e Assocamerestero con numerosi partner istituzionali e privati – in programma ad **Ancona dal 18 al 21 ottobre 2014**.

Per la prima volta nelle Marche, i rappresentanti del sistema camerale italiano all'estero si ritroveranno nella cornice della *Mole Vanvitelliana*, dove incontreranno imprenditori e operatori economici in un fitto programma di seminari ed incontri personalizzati. I primi due giorni saranno dedicati ai lavori interni associativi, mentre **lunedì 20 ottobre**, imprese del territorio e istituzioni si confronteranno nel corso di un **Forum** sul tema *"Esperienze sui mercati esteri. Riflessioni per una nuova competitività"*. Nel pomeriggio, i lavori proseguiranno con la presentazione ai delegati delle CCIE dei distretti del territorio dei settori moda, abitare, food e meccanica. Il giorno successivo, **martedì 21 ottobre**, si darà ampio spazio alla partecipazione attiva del mondo imprenditoriale, grazie a **12 Seminari Paese** e agli **incontri one to one** con i rappresentanti del sistema camerale all'estero, che aiuteranno le imprese ad orientarsi sui mercati internazionali. La Camera di Commercio Italiana in Bulgaria sarà presente all'appuntamento annuale camerale nelle persone del Presidente e del Segretario Generale.

In Sicilia. Cronache del paesaggio ultimo.

Una mostra e una Masterclass del fotografo italiano Ezio Ferreri a Sofia.



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



S'inaugura a Sofia il 13 ottobre alle ore 18:00 la mostra di fotografie IN SICILIA. CRONACHE DEL PAESAGGIO ULTIMO di Ezio Ferreri nello spazio espositivo della Biblioteca Municipale di Sofia, in piazza Slaveikov 4. In esposizione circa quaranta fotografie a colori e in bianco e nero che ritraggono il paesaggio siciliano scattate nell'arco degli ultimi trent' anni. Alla fine verrà offerto un cocktail. La mostra è organizzato dall' Istituto Italiano di Cultura di Sofia in collaborazione con la Biblioteca Municipale di Sofia, l'Assessorato Turismo Sport e Spettacolo della Regione Siciliana, la Galleria X3 Palermo e la Camera di Commercio italiana in Bulgaria. Sarà visitabile fino al 25 ottobre.

Ezio Ferreri ha un curriculum artistico di tutto rispetto e viene considerato un esponente di spicco della fotografia italiana contemporanea del paesaggio. Nato in Sicilia nel 1955, vive e lavora a Palermo. Fotografa dall'inizio degli anni Settanta. Ha tenuto mostre personali e collettive in Italia e all'estero. Le sue fotografie corredano numerosi libri d'arte e ha pubblicato su riviste italiane e straniere. Lavora nell'ambito della fotografia per la comunicazione visiva. Insegna Fotografia presso l'Accademia di Belle Arti di Foggia ed Elaborazione digitale dell'immagine, presso quella di Palermo.

In concomitanza con la sua mostra di fotografie Ezio Ferreri terrà una Masterclass per fotografi professionisti e dilettanti il 14 ottobre alle ore 19:00 nell'Art Center Photosynthesis, in viale Vassil Levski, 57, che si trova presso la Sala espositiva della dal 13 al 25 ottobre. La Masterclass è organizzata dall' Italiano di Cultura di Sofia in collaborazione con l'Accademia Bulgara della Fotografia.

Con l'intento di intavolare una conversazione con il pubblico, Ferreri comincerà col proiettare alcune delle immagini che fanno parte della mostra per commentarle assieme ai partecipanti. Spiegherà la sua personale interpretazione della fotografia del paesaggio e proseguirà con la lettura di altri suoi lavori. Alla fine sarà lieto di rispondere alle domande del pubblico.

Study in Italy – Educational Fair in Bulgaria

Si è concluso ieri l'evento fieristico dedicato al mondo dell'istruzione e orientamento universitario italiano "Study in Italy – Educational Fair", che si è svolto per tutto il fine settimana presso il World Trade Center "Interpred" di Sofia. Organizzato da Skylines, una delle maggiori agenzie di assistenza ed orientamento per gli studenti bulgari presso Istituti accademici italiani, in collaborazione con la Camera di Commercio Italiana in Bulgaria e l'Istituto Italiano di Cultura, l'evento ha accolto più di 1.200 ragazzi interessati a conoscere le principali realtà accademiche italiane. Nel corso della due

Associata

Assocamerestero

*Founded in 2003 and acknowledged by Italian Government in law no.518/70
Member of the Association of Italian Chambers of Commerce Abroad*

Associazione delle Camere
di Commercio
Italiane all'Estero

Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2, Business Center TZUM, fl.5 – Sofia 1000 – Bulgaria
Tel: +359 2 8463280/1 – Fax: +359 2 9440869
info@camcomit.bg – www.camcomit.bg



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



giorni, gli studenti bulgari hanno avuto la possibilità di incontrare i rappresentanti degli uffici preposti afferenti alle diverse Università italiane presenti ed esporre le richieste in base alle esigenze di ognuno, nonché avere l'opportunità di confrontarsi con il mondo imprenditoriale italiano presente in Bulgaria.

All'interno della sala allestita per l'evento e attrezzata con materiale audiovisivo per la promozione delle Università Italiane partecipanti, ogni Università Italiana disponeva di un Desk informativo e promozionale finalizzato all'incontro con gli studenti interessati. La Camera di Commercio Italiana in Bulgaria, attraverso l'esposizione di materiale promozionale e l'impiego di due risorse afferenti al dipartimento "Promozione Fiere ed Eventi" affiancate da due studenti italiani in stage trimestrale presso gli uffici camerale, ha raccolto le richieste di interesse per l'Università Ca' Foscari, Ateneo con il quale la Camera di Commercio ha siglato un accordo di collaborazione per la realizzazione di attività promozionali sul territorio bulgaro.

Gli studenti Enerlida Liko, proveniente dall'Università Ca' Foscari e Mattia Marziani, dell'Università Cattolica di Milano, hanno presidiato il desk per l'intero periodo di svolgimento fieristico ed assistito con informazioni dettagliate gli studenti partecipanti. In un totale di 50 incontri individuali, assistenza ed orientamento sono stati garantiti per tale occasione.

Accanto alla partecipazione dell'Ateneo veneziano, presso il desk info/promozionale della Camera di Commercio ha operato, altresì, la Link Campus University, rappresentata dai Sigg.ri Alessandra Liccardo e Paolo Gardenghi degli Uffici Relazioni Internazionali ed Istituzionali dell'Ateneo di Roma. Un focus sulle due Università ospitate dalla Camera di Commercio si è tenuto domenica 12 ottobre presso l'Interpred nel corso del quale i rappresentanti della Link Campus University, da una parte ed il Segretario Generale della Camera di Commercio Italiana in Bulgaria, dall'altra, hanno illustrato, mediante presentazioni dettagliate e interessanti contributi video, le offerte formative degli Atenei riponendo particolare attenzione su quei percorsi di studio maggiormente attrattivi: Digital Communication, Sports Economics e Performing Arts, alcuni dei curricula presentati.

In linea generale, il workshop ha riscontrato un forte interesse da parte di 40 studenti bulgari, che a chiusura dell'incontro tecnico ha avanzato quesiti e richieste di approfondimento.

E' parso evidente come ci sia un vivo interesse negli studenti bulgari di voler conoscere le realtà italiane e come questo si integri con la sempre più attuale integrazione e collaborazione economica e culturale tra Italia e Bulgaria. Il workshop si è concluso nella giornata di domenica 13 ottobre nella soddisfazione generale di studenti, organizzatori e di tutti gli Atenei che hanno deciso di prendere parte a questo appuntamento così apprezzato e popolare a Sofia.

Associata

Assocamerestero

Associazione delle Camere
di Commercio
Italiane all'Estero

*Founded in 2003 and acknowledged by Italian Government in law no.518/70
Member of the Association of Italian Chambers of Commerce Abroad*

*Bul. Knyaghinya Maria Luisa, 2, Business Center TZUM, fl.5 - Sofia 1000 - Bulgaria
Tel: +359 2 8463280/1 - Fax: +359 2 9440869
info@camcomit.bg - www.camcomit.bg*



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



Si rimanda alla galleria fotografica sulla pagina facebook della Camera di Commercio Italiana in Bulgaria, [www.facebook.com/Camera Di Commercio ItalianainBulgaria](http://www.facebook.com/CameraDiCommercioItalianainBulgaria).

Su BULGARIA ON AIR intervengono la Camera di Commercio Italiana in Bulgaria e Skylines!

Intervento del Presidente della Camera di Commercio Italiana in Bulgaria, Marco Montecchi, ospite, insieme al general manager di Skyline, al programma televisivo mattutino di Bulgaria On Air.

“E’ un grande piacere per me promuovere per il secondo anno consecutivo Study in Italy – Fiera dell’Istruzione – ed essere, insieme all’Istituto Italiano di Cultura, partner principale di Skylines. L’iniziativa rappresenta un’importante opportunità per tutti gli studenti bulgari, attratti dall’Italia, di incontrare le Università Italiane durante questo evento e di informarsi circa le offerte accademiche.

Tra le varie università che parteciperanno, l’Università Ca’ Foscari di Venezia e l’Università Bocconi saranno rappresentate dalla Camera di Commercio Italiana in Bulgaria alla quale si potrà fare riferimento per avere informazioni riguardo alle opportunità di studio. Inoltre, sarà possibile partecipare al seminario di domenica prossima alle ore 11.30, nel corso del quale il Segretario Generale della Camera di Commercio presenterà le migliori Università della realtà italiana dedicando un focus agli Atenei con cui la Camera di Commercio collabora ormai da diversi anni.

Quest’anno parteciperà per la prima volta l’Università Link Campus, con sede a Roma e la cui policy accademica è improntata all’internalizzazione dell’Ateneo. L’Università Link Campus, infatti, combina i metodi di studio classici del sistema educativo anglofono, con la cultura e la didattica tipica Italiana.

Vorrei, inoltre, sottolineare, che la nostra organizzazione, oltre ad essere un’associazione privata, economica ed imprenditoriale, riconosciuta dal Governo Italiano, rappresentante gli interessi delle aziende e attiva nella promozione delle relazioni commerciali bilaterali tra Italia e Bulgaria, lavora costantemente con il sistema accademico italiano con l’obiettivo di far incontrare le Università e le imprese per favorire un dialogo internazionale ed uno scambio multiculturale tra studenti.

Per questo, sono molto orgoglioso di annunciare che la Camera di Commercio Italiana in Bulgaria assegnerà quest’anno due borse di studio di 1.000 bgn ad ognuno dei due vincitori di questo concorso di scrittura, promosso in collaborazione con Skylines.



CAMERA DI COMMERCIO ITALIANA IN BULGARIA
ИТАЛИАНСКА ТЪРГОВСКА КАМАРА В БЪЛГАРИЯ

www.camcomit.bg



Per essere uno studente meritevole bisogna scrivere un breve saggio sul tema: "EATING WELL WITH QUALITY: WHERE GOOD TASTE MEETS GOOD HEALTH." conclude il Presidente Montecchi.